



KH 5520



■ **GB** STYLING CURLERSET
 (IE) Operating Instructions

■ **FI** ILMAKIHARRINSETTI
 Käyttöohje

■ **SE** STYLING LOCKTÅNGSSET
 (FI) Bruksanvisning

■ **DK** HÅRSTYLINGSÆT
 Betjeningsvejledning

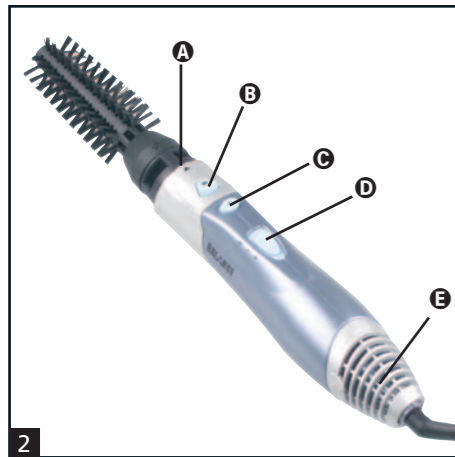
■ **NO** KRØLLTANGSETT
 Bruksanvisning

■ **GR** ΣΕΤ STYLING ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ
 (CY) Οδηγία χρήσης

■ **DE** STYLING CURLERSET
 (AT) Bedienungsanleitung

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
 www.kompernass.com
 ID-Nr.: KH2113-07/07-V2

BALANCE



Content	Page
Intended use	4
Technical data	4
Package contents	4
Description of the appliance	4
Safety instructions	5
Startup	6
Attaching/detaching accessories	6
Switching on/off / Selecting a heat level	6
Cleaning and care	6
Storage	7
Disposal	7
Warranty & Service	7
Importer	8
A few tips for the perfect hairstyle	8


Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Hand over the manual to anyone you pass on the appliance to.

Styling Curler Set KH 5520

Intended use

This appliance is intended for hair styling and for use in household applications only. It is not intended for use on animals or in commercial or industrial environments.

Technical data

Voltage:	230-240 V ~ 50 Hz
Power consumption:	1000 W
Protection class:	II 

Package contents

Sytlng Curlerset KH5520
Operating Instructions

Description of the appliance

The set consists of the appliance, 6 attachable accessories and a nylon bag (see fig. 1):

- ① Concentrator nozzle - for blow-drying.
 - ② Finger diffuser - for more volume, dry the hairline first, then the ends.
 - ③ Brush volumiser attachment- for simultaneous brushing and drying of your hair.
 - ④ Nylon bag - for storing the styling curlerset
 - ⑤ 32 mm hot air round metal brush - for large curls
 - ⑥ 25 mm hot air round plastic brush - for small curls: Roll individual strands round the brush and dry them. After switching off leave your hair curled round the brush for a few seconds.
 - ⑦ Curling iron - for small spiral curls (angel curls). Roll individual strands round the clamp and fix them with the curl clip.
- ⓘ To safety set aside the styling curler during operation, use the clip on the side of the curling iron (see fig. 3)
- ⑧ Styling curler (motor unit)


see fig. 2

- Ⓐ Attachment connector
- Ⓑ Eject button
- Ⓒ Cool-Shot button
- Ⓓ Heat level switch
- Ⓔ Air suction grid

Safety instructions

Important information for your safety!

To avoid a life-threatening electric shock:

- Never touch the appliance or the power plug with wet or moist hands, as long as the power plug is in the wall socket!
- Never use the appliance near water, particularly not near sinks, baths or other vessels .
- Make sure that the power cord never becomes wet or damp during operation. Lay the cord such that it cannot be pinched or otherwise damaged. If the power cord or the power plug are damaged, you must not continue to use the appliance before having had it repaired by customer service.
- Always pull the plug out of the wall socket after use, particularly if you use the appliance in the bathroom.
It is not sufficient to simply switch off the appliance – line voltage is still present in the appliance as long as the power plug is connected to the wall socket.
- Make sure that no objects can ever reach the inside of the appliance, particularly not metal hair clips, grips or hairpins.

Tip: An RCD on the bathroom circuit provides additional protection. For more information, please consult an electrician.

To prevent the risk of fire or injury:

- The appliance components can become quite hot during operation. Therefore only touch the handle and the buttons.

- Always only use the appliance with attachments, never on its own, as the connector for the accessories becomes hot during operation.
- Allow the appliance to cool down before attaching or detaching accessories.
- Only use the enclosed original accessories, as they have been optimized to work with this appliance. Other parts are possibly not adequately safe.
- Keep the openings for air inlet and outlet vacant for unimpaired air flow. Otherwise the appliance may overheat.
- Be careful with hair spray, water atomizers etc. On the one hand the air flow may blow these substances directly into your eyes. On the other hand these substances must not enter the appliance – as they may be inflammable, aggressive or conductive.
- Do not allow individuals (including children) to use the appliance whose physical, sensorial or mental abilities or lack of experience and knowledge hinder their safe usage of it if they have not previously been supervised or instructed in its correct usage.
- Tell children about the appliance and its potential dangers so that they do not play with it.

Startup

Before starting up the appliance, make certain that ...

- the appliance and the accessories are in perfect working order,
- all packaging material has been removed.


If necessary, clean the accessories as described under "Cleaning and care".

Attaching/detaching accessories


Caution:

After operation, the appliance components may be hot!

To attach an accessory ...

- push it onto the accessory connector **A** and turn it in anti-clockwise direction until you hear it click into place.
The arrow symbols  on the attachment and on the accessory connector must correspond.

To detach an accessory ...

- switch off the appliance first and allow it to cool down
- Press the eject button **B**  and turn the accessory in clockwise direction.

The accessory can now be easily removed from the connector **A** .


Switching on/off / Selecting a heat level

After having attached the desired accessory and plugged the power plug into the power socket ...

you can switch on the appliance using the switch **D** and select the level:


"1" for low fan speed

"2" for high fan speed

With the Cool-Shot button **C**  you can generate a cold air flow at any fan speed. Press the Cool-Shot button **C** , until it engages.


You can switch off the appliance by pushing the level switch **D** to "0" (= appliance off).

Cleaning and care


 Never open the casing of the appliance. No operating elements are located inside the device. An open housing can create the risk of a life-threatening electrical shock.





Before cleaning the device,

- always disconnect the power plug from the power socket
- and allow the appliance to cool down completely.

 You must under no circumstances immerse the appliance components in water or other liquids! Danger to life by an electric shock will be caused, if residual liquids contact live parts the next time the appliance is used.

- Clean the appliance components with a dry or slightly damp cloth - and carefully dry all parts afterwards.

 Clean the air suction grid with a soft brush at regular intervals. Otherwise there is a fire hazard!

- Remove the air suction grid  from the casing and clean it  inside and outside with a soft brush.
- Push the air suction grid  back onto the casing. Hereby press the lateral fins on the ventilation grid  down lightly.
- Do not use any cleansers or solvents. These can damage the plastic surfaces.

Storage

Allow the appliance to cool down completely before putting it into the nylon bag. Only keep it in the bag to protect it from dust. Store the appliance in a dry location.

Disposal



Do not dispose of the device in normal domestic waste.

Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.

Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.



Dispose of the packaging materials in an environmentally responsible manner.

Warranty & Service

This appliance is guaranteed for 3 years from the date of purchase. It has been carefully produced and meticulously checked before delivery. Please keep your receipt as proof of purchase. Contact your service centre by telephone in case of questions pertaining to the warranty. Your goods can be transmitted free of cost only in this manner.

The warranty covers only material or manufacturing faults, not normal wear or damage to fragile parts such as switches or rechargeable batteries.

The appliance is intended solely for private, not commercial, use. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or interventions not carried out by one of our authorised sales and service outlets, the warranty will be considered void. This warranty does not affect your statutory rights. This warranty applies only to the initial purchaser and is non-transferable.

DES Ltd

Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

Kompernass Service Ireland

c/o Irish Connection
41 Harbour view
Howth Co. Dublin
Tel: 087-99 62 077
Fax: 18398056
e-mail: support.ie@kompernass.com

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

A few tips for the perfect hairstyle

Only style your hair when it is already almost dry.
Divide your hair into individual strands for more volume.

You will achieve additional volume by starting to dry your hair at the hairline and working down towards the ends.

After switching off the appliance, wait for a few seconds before releasing the curl.

Let your hair cool down well before combing.



Curling iron



Brush volumiser attachment



Curling iron

Sisällysluettelo

Sivu

Käyttötarkoitus	10
Tekniset tiedot	10
Toimituksen piiriin kuuluvat osat	10
Laitteen kuvaus	10
Turvallisuusohjeet	11
Käyttöönotto	11
Lisävarusteiden käyttö	11
Käynnistys/Sammutus sekä tasojen valinta	12
Puhdistus ja huolto	12
Säilytys	12
Hävittäminen	13
Takuu ja huolto	13
Maahantuoja	13
Muutama vinkki täydelliseen kampaukseen	14


Lue käyttöohje ennen ensimmäistä käyttökertaa huolellisesti läpi ja pidä sitä lähettävillä myös myöhemmässä käytössä. Jos myyt laitteen, anna ohje myös seuraavalle omistajalle.

Kuumailmakiharrin KH 5520

Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu hiusten muotoiluun kotitalouksissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi eläimiin tai kaupallisilla aloilla.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:	230-240 V~, 50 Hz
Tehontarve:	1000 W
Sähkösuojausluokka:	II 

Toimituksen piiriin kuuluvat osat

Kuumailmakiharrin KH5520

Käyttöohje

Laitteen kuvaus

Kuumailmakihartimeen kuuluu itse laite, 6 lisävarusteosaa ja nylonpussukka (katso kuva 1).

- ① Ilmasuutin.
 - ② Sormi-diffusori – kun haluat runsautta hiussioon ja sen jälkeen kuivata ensin latvat.
 - ③ Diffusori - enemmän volyymiä – hiusten samanaikaiseen kuivaukseen ja harjaukseen.
 - ④ Nylonpussukka – kuumailmakihartimen säilytykseen.
 - ⑤ 32 mm metallinen kuumailmaharja – suuriin kiharoihin.
 - ⑥ 25 mm muovinen kuumailmaharja – pieniin kiharoihin: Hiussosa kierretään harjan ympärille ja kuivataan. Anna hiusten pysyä kierrettyinä vielä pari sekuntia sammuttamisen jälkeen.
 - ⑦ Piippaussakset – pieniin spiraalikiharoihin (enkelinkiharat): Kierrä hiussosio kihartimen ympäri ja kiinnitä piippaussaksiin.
- ① Jotta kuumailmakiharrinta käytettäisiin oikein, käytä sivulla olevaa harjaa piippaussaksien kanssa (katso kuva 3).

- ⑧ Kuumailmakiharrin (moottoriyksikkö)


katso kuva 2

- A Lisävarusteiden kiinnityspaikka
- B Irrotus-painike
- C Cool-Shot-painike
- D Tehokytin
- E Ilman imuaukko

Turvallisuusohjeet

Tärkeitä turvallisuusohjeita!

Hengenvaarallisen sähköiskun välttäminen

- Älä kosketa laitetta tai verkkopistoketta, kun kätesi ovat märät tai kosteat ja verkkopistoke on pistorasiasassa.
- Älä käytä laitetta veden läheisyydessä, kuten laavaarit, kylpyammeet ja vastaavat .
- Pidä huolta siitä, ettei virtajohto kasu konetta käytettäessä. Vedä virtajohto siten, ettei johto tartu, puristu tai vaurioidu muulla tavalla. Lopeta laitteen käyttö, jos verkkojohto tai -pistoke vahingoittuu ja toimita se asiakas-palveluun korvattavaksi.
- Anna valtuutetun ammattihenkilöstön vaihtaa vaurioitunut verkkojohto tai verkkopistoke välittömästi uuteen vaarojen välttämiseksi.
- Varmista, ettei laitteeseen joudu ylimääräisiä esineitä, kuten metallisia hiusklipejä tai -neuloja.

Vihje: Saat ylimääräistä suojaa kylpyhuoneen sähkövirtapiiriin, kun hankit vikavirtasuojalaitteen. Tiedustele asiaa sähköasentajaltasi.

Palovammojen ja loukkaantumisten välttämiseksi:

- Laitteen osat voivat kuumentua käytön aikana. Kosketa siksi vain kahvaa ja painikkeita.
- Käytä laitetta vain lisäosien kanssa, älä yksikseen. Lisävarusteiden pistoke kuumenee käytön aikana.
- Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin lisäät tai irrotat lisävarusteita.
- Käytä vain mukana toimitettuja lisävarusteita, sillä ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa. Muut osat eivät ole välttämättä turvallisia.

- Pidä ilma-aukko avoimena, jotta ilma pääsisi kiertämään oikein. Muuten laite saattaa ylikuumentua.
- Ole varovainen, kun käytät hiusklakkaa, suihkupulloja jne. Ne voivat joutua ilmakierron seurauksena silmiin. Näitä aineita ei saisi muutenkaan joutua laitteeseen, koska ne voivat olla palavia, aggressiivisia tai johtavia.
- Älä anna laitetta sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, jollei heitä ole aikaisemmin valvottu tai opastettu laitteen käytössä.
- Selvitä lapsille laite ja sen vaarat, jotta he eivät leikkisi laitteella.

Käyttöönotto

Varmista ennen laitteen käyttöönottoa seuraavat asiat:

- että laite ja lisävarusteet ovat moitteettomassa kunnossa
- kaikki pakkausmateriaalit on poistettu.


Puhdista lisävarusteet kappaleessa "Puhdistus ja huolto" kuvatulla tavalla.


Lisävarusteiden käyttö

Huomautus:



Laitteen osat voivat olla käytön jälkeen kuumia!

Lisävarusteiden kiinnitys...

- työnnä se lisävarustepistokkeeseen  ja käännä vastapäivään kunnes kuulet sen lukittuvan paikoilleen.

Lisävarusteessa ja lisävarusteen kiinnityspaikassa olevien nuolikuvakkeiden  tulee vastata toisiaan.


Lisävarusteiden irrotus...

- sammuta laite ja anna sen viilentyä
- Paina irrotus-painiketta   ja käännä lisävarusteosaa myötäpäivään.

Lisäosat irtoavat helposti lisäosien kiinnityspaikasta .





Käynnistys/Sammutus sekä tasojen valinta

Kun olet asettanut haluamasi lisävarusteen paikoilleen ja työntänyt verkkopistokkeen pistorasiaan ...

voit kytkimen  avulla kytkeä laitteen päälle ja valita tason:

„1” alhaiselle puhallustasolle


„2” korkealle puhallusteholle

Cool-Shot-painikkeen   avulla puhallusilma muuttuu kylmäksi. Paina Cool-Shot-painiketta  , kunnes se lokahtaa.

Voit sammuttaa laitteen kytkimen  avulla, kun työntät sen asentoon ...


„0” (= laite pois päältä).

Puhdistus ja huolto

 Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Sisällä ei ole minkäänlaisia hallintalaitteita. Jos kotelo avataan, sähkö-isku voi aiheuttaa hengenvaaran.


Ennen kuin puhdistat laitteen, ...





- vedä ensin verkkopistoke irti pistorasiasta
- ja anna laitteen jäähtyä kunnolla.

 Älä missään tapauksessa upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Se voi johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun, jos laite kytketään uudelleen päälle ja sen jännitettä johtavissa osissa on kosteusjäämiä.

- Puhdista laitteen osat kuivalla tai korkeintaan hieman kostutetulla pyyhkeellä. Kuivaa osat sen jälkeen huolellisesti.

 Irrota ilma-aukon säleikkö, kun haluat puhdistaa sen. Tulipalonvaara!

- Vedä ilma-aukon säleikkö  ulos kotelosta ja puhdista säleikkö  sisältä ja ulkoa kostealla pyyhkeellä.
- Työnnä ilma-aukon säleikkö  takaisin koteloon. Paina tällöin kevyesti ilmanottoaukon  sivua kevyesti sisään.
- Älä käytä puhdistus- tai luotinaaineita. Nämä voivat vahingoittaa muovipintoja.

Säilytys

Anna laitteen jäähtyä kunnolla, ennen kuin laitat sen nylonpussukkaan. Säilytä laitetta pölyltä suojattuna. Säilytä laitetta kuivassa paikassa.

Hävittäminen



Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen mukana.

Hävitä laite hyväksytyyn jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätelaitoksen avulla. Noudata ajankohtaisia voimassa olevia määräyksiä. Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.



Hävitä kaikki pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla.

Takuu ja huolto

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Laite on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti tositteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.

Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja tuotantovirheitä, ei kuitenkaan kuluvia osia tai helposti rikkoutuvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön. Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Kompernass Service Suomi

Petäjäsensentie 19

FIN - 26100 Rauma

Tel: 02 822 28 87

Fax: 010 293 02 63

e-mail: support.fi@kompernass.com

Kompernass Service Sverige

EA Rosengrensgata 22

42131 Västra Frölunda

Tel: 031 491080

Fax: 031 497490

e-mail: support.sv@kompernass.com

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Muutama vinkki täydelliseen kampaukseen

Muotoile hiukset vasta sitten, kun ne ovat kuivat.

Erottele hiukset osioihin, kun haluat enemmän volyyymiä.

Saat enemmän runsautta hiuksiin, kun aloitat kuivamisen juuresta ja etenet kohti latvaa.

Odota laitteen sammuttamisen jälkeen muutama sekunti ennen kuin vapautat kiharan.

Anna hiusten jäähtyä kunnolla, ennen kuin kampaat niitä.



Piippaussakset



Diffuusori - enemmän volyyymiä



Piippaussakset

Innehållsförteckning	Sidan
Föreskriven användning	16
Tekniska specifikationer	16
Leveransomfång	16
Beskrivning	16
Säkerhetsanvisningar	17
Börja använda hårfönen	18
Sätta på/Ta av tillbehör	18
Sätta på/Stänga av/Välja läge	18
Rengöring och skötsel	18
Förvaring	19
Kassering	19
Garanti och service	19
Importör	19
Några tips för att få en perfekt frisyr	20


Läs igenom bruksanvisningen noga innan du börjar använda hårfönen och spara den för senare bruk. Lämnä över den tillsammans med apparaten till en ev. ny användare.

Varmluftsfön med tillbehör KH 5520

Föreskriven användning

Den här apparaten är avsedd att användas till hårvård på människor i ett privat hushåll. Den är inte avsedd att användas på djur och inte för yrkesmässigt bruk eller inom industrin.

Tekniska specifikationer

Spänning:	230-240 V~, 50 Hz
Effektförbrukning:	1000 W
Skyddsklass:	II 

Leveransomfång

Varmluftsfön med tillbehör KH5520
Bruksanvisning

Beskrivning

Setet består av en hårfön och sex olika tillbehör samt en nylonväska (se bild 1).

- ① Onduleringsmunstycke.
- ② Diffusor – för fylligare frisyrrorkas håret först i hårbotten och därefter i topparna.
- ③ Diffusor - med volymtillsats – för att borsta och torka håret samtidigt.
- ④ Nylonväska – för förvaring av hela setet.
- ⑤ 32 mm rund varmluftsborste av metall – för stora lockar.
- ⑥ 25 mm rund varmluftsborste av plast – för små lockar: Linda separata hårslingor runt borsten och torka.
Låt borsten sitta kvar en stund efter att du stängt av apparaten.
- ⑦ Locktång – för små korkskruvslockar (änglahår): Linda separata hårslingor runt locktången och fixera med clipset.
- ⑧ För att ställa ifrån dig apparaten på ett säkert sätt när den används använder du bygel n på sidan av locktången (se bild 3).

- ⑧ Varmluftsfön (motordel)


se bild 2

- Ⓐ Fäste för tillbehör
- Ⓑ Eject-knapp
- Ⓒ Cool shot-knapp
- Ⓓ Inställningsknapp
- Ⓔ Luftinsugsgaller

Säkerhetsanvisningar

Viktig information för din personliga säkerhet!

För att undvika livsfara genom elektrisk stöt:

- Ta aldrig i apparaten eller dess kontakt med våta eller fuktiga händer så länge kontakten sitter il!
- Använd aldrig apparaten i närheten av vatten, särskilt inte vid tvättställ, badkar och liknande .
- Se till att nätkabeln aldrig blir våt eller fuktig under driften. Lägg den så att den inte kan klämmas eller skadas på annat sätt. Skulle kabeln eller kontakten skadas får du absolut inte använda apparaten – du måste först lämna in den till kundtjänst för reparation.
- Låt genast en auktoriserad yrkesman eller kundtjänst byta ut skadade elkablar eller kontakter för att inte utsätta dig för onödiga risker.
- Akta så att det inte kommer in föremål i apparaten, särskilt inte hårklämmor av metall, clips eller hårnålar.

Tips: En extra säkerhet får man genom att sätta ett felströmsskydd till badrummets strömkrets. Fråga en elektriker om detta.

För att minska risken för skador och brand:

- Delar av apparaten kan bli mycket varma när den används. Rör därför bara vid handtaget och knapparna.
- Använd inte apparaten utan tillbehör, aldrig ensam, eftersom fästet till tillbehören blir mycket varmt.
- Låt apparaten kallna innan du sätter på eller tar av tillbehören.
- Använd endast medföljande originaldelar som är anpassade till apparaten. Andra tillbehör kanske inte uppfyller säkerhetskraven.
- Håll öppningarna för luftinsug och luftutsug fria så att luften kan passera obehindrat. Annars kan apparaten överhettas.
- Var försiktig med hårspray, hårvatten och liknande. För det första kan det hända att medlet blåser rätt in i ögonen på dig av luftsuget. För det andra så får dessa medel inte komma in i apparaten, eftersom de kan börja brinna, fräta eller leda elektricitet.
- Låt aldrig personer (inklusive barn) som av psykiska, sensoriska eller mentala skäl eller på grund av bristande erfarenhet och kunskap inte kan använda apparater på ett säkert sätt använda den här apparaten utan att de först övervakats eller instruerats av någon ansvarig person.
- Förklara för barnen hur apparaten fungerar och vilka risker som är förbundna med den så att de inte leker med apparaten.

Börja använda hårfönen

Innan du börjar använda apparaten ska du övertyga dig om att...

- både apparaten och alla tillbehör är i felfritt skick,
- allt förpackningsmaterial tagits bort.


Rengör tillbehören när det behövs så som beskrivs under "Rengöring och skötsel".

Sätta på/Ta av tillbehör


Akta:

När apparaten använts kan dessa delar vara mycket heta!

För att sätta på tillbehör ...

- stick in tillbehöret i fästet **A** och skruva motsols tills du hör att det klickar fast.
Pilarna  på tillbehöret och fästet måste stämma överens.

För att ta av tillbehör ...

- stänger du först av apparaten och väntar tills den blivit kall.
- Tryck på eject-knappen **B**  och skruva tillbehöret medsols.

Dra sedan bara av det från fästet **A** .

Sätta på/Stänga av/Välja läge

När du satt på rätt tillbehör och satt i kontakten ...

kan du använda inställningsknappen **D** för att sätta på apparaten och välja inställningsläge:

"1" för svag luftström


"2" för stark luftström

Med cool shot-knappen **C**  kan du framkalla en kall luftström vid alla lägen. Tryck på cool shot-knappen **C**  tills den låser fast.

Du kan stänga av apparaten genom att flytta inställningsknappen **D** till läge ...


"0" (= avstängd).

Rengöring och skötsel


 Öppna aldrig apparatens hölje. Det finns inga som helst kontrollelement inuti den. Om höljet öppnas finns risk för livsfarliga elektriska stötar.





Innan du rengör apparaten

- dra först ut kontakten ur uttaget
- och låt den bli helt kall.

 Apparaten delar får absolut inte doppas ner i vatten eller andra vätskor! Det finns risk för livsfarliga elektriska stötar om rester av vätskan hamnar på strömförande delar när du använder apparaten nästa gång.

- Rengör delarna med en torr eller något fuktig trasa – och torka dem sedan noga.

 Rengör gallret till luftinsuget regelbundet med en mjuk borste. Annars finns risk att det kan börja brinna!

- Dra loss gallret till luftinsuget  från höljet och rengör gallret  inifrån och utifrån med en mjuk borste.
- Sätt tillbaka gallret  igen. Tryck då in sidoflikarna på luftintagsgaller  en aning.
- Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. De kan skada apparatens plastytor.

Förvaring

Låt apparaten bli helt kall innan du stoppar ner den i nylonväskan. Förvara den alltid i väskan för att skydda den mot damm. Förvara apparaten i ett torrt utrymme .

Kassering



Apparaten får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna.

Lämna in den till ett företag som har tillstånd att ta hand om den här typen av kasserade apparater eller till din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Lämna in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

Garanti och service

Du erhåller 3 års garanti på apparaten, räknat från köpdatum. Apparaten är omsorgsfullt tillverkad och har noggrant kontrollerats före leveransen. Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vid garantifall ber vi dig ringa till din serviceavdelning. Annars kan vi inte garantera en kostnadsfri frakt av varan.

Garantin gäller endast för material- eller fabriktionsfel, men inte för förbr ukningsdelar eller för skador på ömtåliga delar, t.ex. kontakter eller uppladdningsbara batterier.

Produkten är endast avsedd för privat bruk, inte för yrkesmässigt bruk. Vid missbruk och ofackmässig behandling, användande av våld och vid ingrepp, som inte genomförs av vår auktoriserade service-filial, upphör garantin att gälla. Dina lagliga rättigheter inskränks inte av denna garanti. Denna garanti gäller bara för den ursprunglige köparen och kan inte överlåtas.

Kompernass Service Sverige

EA Rosengrensgata 22

42131 Västra Frölunda

Tel: 031 491080

Fax: 031 497490

e-mail: support.sv@kompernass.com

Importör

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 1

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Några tips för att få en perfekt frisyra

Stajla inte håret förrän det är nästan torrt.
Dela upp håret i separata slingor för ökad volym.
Håret blir ännu fylligare om du börjar torka det vid rötterna och sedan arbetar dig ut mot topparna.
Vänta i några sekunder efter att du stängt av apparaten innan du lossar hårlockarna.
Vänta tills håret inte är varmt längre innan du kammar till frisyren.



Locktång



Diffusor - med volymtillsats



Locktång

Indholdsfortegnelse	Side
Anvendelsesformål	22
Tekniske data	22
Medfølgende udstyr	22
Beskrivelse af apparatet	22
Sikkerhedsanvisninger	23
Ibrugtagning	24
Påsætning/afmontering af tilbehør	24
Tænd/sluk/Valg af trin	24
Rengøring og vedligeholdelse	24
Opbevaring	25
Bortskaffelse	25
Garanti og service	25
Importør	25
Et par tips til den perfekte frisure	26

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet første gang, og gem den til senere brug. Giv den videre til modtageren, hvis du videregiver apparatet.

Varmluftkrøllejernssæt KH5520

Anvendelsesformål

Dette apparat er beregnet til pleje af hår på personer og kun til brug i almindelige husholdninger. Det er ikke beregnet til brug på dyr og ikke til erhvervs-mæssig eller industriel brug.

Tekniske data

Spænding:	230-240 V~, 50 Hz
Effektforbrug:	1000 W
Beskyttelsesklasse:	II 

Medfølgende udstyr

Varmluftkrøllejernssæt KH5520
Betjeningsvejledning

Beskrivelse af apparatet

Sættet består af apparatet og 6 tilbehørsdele til påsætning samt en nylontaske (se fig. 1).

- ① Fønnæb.
- ② Finger-diffuser – tør først hårrødderne og derefter spidserne for at få mere fylde.
- ③ Diffuservolumenmundstykke – til samtidig børstning og tørring af håret.
- ④ Nylontaske – til opbevaring af varmluftkrøllejernssættet
- ⑤ 32 mm varmluftrundbørste af metal – til store krøller.
- ⑥ 25 mm varmluftrundbørste af plast – til små krøller: Rul enkeltlokke rundt om rundbørsten, og tør dem. Lad lokken sidde et par sekunder, efter at du har slukket.
- ⑦ Krølleklemme – til små spiralkrøller (slangekrøller): Rul enkeltlokke rundt om krøllestaven, og klem dem fast med krølleklemmen.
- ⑧ Du kan stille varmluftkrøllejernet sikkert under brug ved at bruge bøjlen på siden af krølleklemmen (se fig. 3).
- ⑧ Varmluftkrøllejern (motorenhed)


se fig. 2

- Ⓐ Indstikssted til tilbehør
- Ⓑ Udskubnings-knap
- Ⓒ Cool-Shot-knap
- Ⓓ Omskifter
- Ⓔ Luftindsugningsgitter

Sikkerhedsanvisninger

Vigtige anvisninger vedrørende din sikkerhed!

Sådan undgår du livsfare på grund af elektrisk stød:

- Berør aldrig apparatet eller stikket med våde eller fugtige hænder, mens stikket sidder i stikkontakten!
- Brug aldrig apparatet i nærheden af vand, især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende beholdere .
- Sørg for, at el-ledningen aldrig bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen således, at den ikke bliver klemt eller på anden måde beskadiget. Hvis el-ledningen eller stikket er beskadiget, må du ikke fortsætte med at bruge apparatet – lad først kundeservice udskifte el-ledningen.
- Få omgående beskadigede el-stik eller el-ledninger udskiftet af autoriserede fagfolk eller af kundenservice, så du undgår farer.
- Sørg for, at der aldrig kan komme genstande ind i apparatet. Dette gælder især metalhårklemmer, clips og hårnåle.

Tip: Et HFI-relæ i badeværelsets strømkreds giver ekstra beskyttelse. Spørg din elinstallatør om dette.

Sådan undgår du fare for brand og personskade:

- Apparatets dele kan blive meget varme under brug. Berør derfor kun håndgrebet og knapperne.
- Brug altid kun apparatet med påsatte tilbehørsdele, da indstikspladsen til tilbehør bliver varm under brug.
- Lad apparatet køle af, før du sætter tilbehørsdele på eller tager dem af.
- Brug kun de medfølgende originale tilbehørsdele, da disse er optimeret til brug sammen med apparatet. Andre dele er muligvis ikke tilstrækkeligt sikre.
- Hold luftåbningerne fri, så luften kan strømme uhindret. I modsat fald kan apparatet blive overophedet.
- Vær forsigtig med hårspray, vandforstøvere osv. For det første er der mulighed for, at luftstrømmen kan blæse disse midler direkte ind i øjnene. For det andet må disse midler heller ikke komme ind i apparatet – fordi de kan være brændbare, aggressive eller ledende.
- Enheden må ikke bruges af personer (inklusive børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden forhindrer en sikker brug af enhederne, hvis de ikke i forvejen er blevet overvåget eller undervist.
- Forklar børnene enheden og dens farer, så at de ikke leger med enheden.

Ibrugtagning

Før du tager apparatet i brug, skal du sikre dig, ...

- at apparatet og tilbehørsdelene er i fejlfri stand,
- at alle emballagematerialer er fjernet.


Rengør om nødvendigt tilbehørsdelene som beskrevet under "Rengøring og vedligeholdelse".

Påsætning/afmontering af tilbehør


Forsigtig:

Efter brug kan apparatets dele være varme!

Sådan påsætter du en tilbehørsdel ...

- sæt den på indstikspladsen til tilbehør **A**, og drej den mod uret, indtil den går hørbart i indgreb. Pilene  på tilbehøret og på indstikspladsen til tilbehør skal være ud for hinanden.

Sådan afmonterer du en tilbehørsdel ...

- Sluk først apparatet, og lad det køle af.
- Tryk på udskubningsknappen **B** , og drej tilbehørsdelen med uret.

Nu kan du ganske enkelt tage tilbehørsdelen af indstikspladsen til tilbehør **A**.



Tænd/sluk/Valg af trin

Når du har sat den ønskede tilbehørsdel på og sat stikket i stikkontakten, ...

kan du på omskifterknappen **D** tænde apparatet og vælge trin:

"1" for lav blæserstyrke


"2" for høj blæserstyrke

Du kan lave en kold luftstrøm med Cool-Shot-knappen **C**  ved alle blæserstyrker. Tryk på Cool-Shot-knappen **C** , indtil den går i indgreb.

Du kan slukke apparatet ved at skubbe trinoms-kiftern **D** til ...


"0" (= apparat slukket).

Rengøring og vedligeholdelse

 Åbn aldrig apparatets kabinet. Der er ikke betjeningsdele i kabinettet. Når kabinettet er åbnet, kan der være livsfare på grund af elektrisk stød.


Før du rengør apparatet,

- skal du først trække stikket ud af stikkontakten
- og lade apparatet køle helt af.

 Apparatets dele må ikke komme ned i vand eller andre væsker!

Her kan der opstå livsfare på grund af elektrisk stød, hvis der kommer væskerester på spændingsførende dele, når apparatet tages i brug igen.

- Rengør apparatets dele med en tør eller højst let fugtig klud – og aftør derefter alle dele omhyggeligt.

 Rengør med jævne mellemrum luftindsugningsgitteret med en blød børste. Ellers er der brandfare!


- Træk luftindsugningsgitteret **B** af kabinettet, og rengør luftindsugningsgitteret **B** indefra og udefra med en blød børste.
- Sæt igen luftindsugningsgitteret **B** på kabinettet. Tryk herunder vingerne på siden af luftindsugningsgitteret **B** lidt ind.
- Brug ikke rengørings- eller opløsningsmidler. Disse midler kan beskadige kunststofoverfladerne.

Opbevaring

Lad apparatet køle helt af, før du lægger det i nylontasken. Opbevar det altid i tasken for at beskytte det mod støv. Opbevar apparatet et tørt sted.

Bortskaffelse



Kom under ingen omstændigheder radioen  i det normale husholdningsaffald.

Bortskaf hårudglatteren hos et godkendt affaldsfirma eller på dit kommunale affaldsanlæg. Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.

Garanti og service

På dette apparat får du 3 års garanti fra købsdato. Apparatet er produceret med stor omhu og er kontrolleret omhyggeligt før levering.

Opbevar kassebonen som bevis for købet. Ring til det pågældende servicested i tilfælde af, at garantien skal tages i brug. Kun på denne måde kan vi sikre dig en gratis indsendelse af din vare.

Garantiydelsen gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl, men ikke for sliddele eller for beskadigelser på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller batterier. Produktet er kun beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsmæssig anvendelse.

Ved misbrug og ukorrekt behandling, vold og ved indgreb, som ikke er udført af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

De rettigheder, som du er sikret ved lov, begrænses ikke af denne garanti. Denne garanti gælder kun i forhold til den første køber og kan ikke videregives.

Kompernass Service Danmark

H.C. Ørsteds Vej 6

DK-3000 Helsingør

Tel.: 0045 491 300 72

Fax: 0045 481 448 46

e-mail: support.dk@kompernass.com

Importør

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Et par tips til den perfekte frisure

Sæt først dit hår, når det er helt tørt.

Opdel håret i enkeltlokke for at opnå mere fylde.

Du opnår ekstra fylde i håret, hvis du begynder at tørre håret fra hårroden og ud mod spidserne.

Vent et par sekunder, efter at du har slukket apparatet, før du løsner lokken.

Lad håret køle godt af, før du reder frisuren ud.



Krølleklemme



Diffuservolumenmundstykke



Krølleklemme

Innholdsfortegnelse	Side
Bruk	28
Tekniske spesifikasjoner	28
Leveringsomfang	28
Apparatbeskrivelse	28
Sikkerhetshenvisninger	29
Idriftsettelse	30
Sett på/ta av tilbehør	30
Slå på/av / velg trinn	30
Rengjøring og pleie	30
Oppbevaring	31
Avhending	31
Garanti og service	31
Importør	31
Friseringstips	32

Les bruksanvisningen nøye før første gangen apparatet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk. Når apparatet gis videre til andre bør de også få bruksanvisningen.

Varmluft curlersett KH 5520

Bruk

Dette apparatet skal kun brukes til hårpleie i private hjem. Det må ikke brukes på dyr eller til profesjonelle eller industrielle formål.

Tekniske spesifikasjoner

Spenning:	230-240 V~, 50 Hz
Wattforbruk:	1000 W
Beskyttelsesklasse:	II 

Leveringsomfang

Varmluft curlersett KH5520
Bruksanvisning

Apparatbeskrivelse

Settet består av en krølltang med 6 tilbehørsdeler og én nylonveske (se ill. 1).

- ③ Stylingmunnstykke - brukes til å føne håret tørt
 - ② Fingerdiffuser - for å oppnå mer volum bør du først tørke håret innerst ved hårroten og deretter spissene.
 - ③ Volumdiffuser - børster og tørker håret samtidig
 - ④ Nylonveske - for oppbevaring av krølltangsettet
 - ⑤ 32 mm varmluftsørste i metall - for store krøller
 - ⑥ 25 mm varmluftsørste i metall - for små krøller: Vikle hårpartiet rundt børsten og la det tørke. La hårpartiet bli på børsten noen sekunder etter at du har slått av varmen før du vikler det av.
 - ⑦ Krølltang - for små koretrekkerkrøller: Vikle hårpartiet rundt staven og fest det med klipsen.
- i** Bruk bøylene på siden av krølltangen når du setter fra deg krølltangen under bruk.

- ⑧ Motorenhet


se bilde 2

- A** Tilbehørsfeste
- B** Eject-knapp
- C** Kaldluftsknapp
- D** Trinnbryter
- E** Luftinntaksgitter

Sikkerhetshenvisninger

Viktige henvisninger for din sikkerhet!

For å unngå livsfare gjennom elektriske støt:

- Aldri berør apparatet eller stikkontakten med våte eller fuktige hender så lenge stikkontakten er tilkoblet til nettet.
- Aldri bruk apparatet i nærheten av vann, spesielt ikke i nærheten av vaskekummer, badekar eller lignende beholdere .
- Pass på at ledningen ikke blir våt eller fuktig under bruk. Legg den slik at den ikke kommer i klem eller blir skadet på andre måter. Apparatet må ikke brukes hvis nettleddningen eller støpselet er skadet - den skadede delen må først repareres av kundeservice.
- Skadet strømledning eller støpsel skal straks skiftes av autorisert elektriker eller av kundeservice for å unngå skader.
- Pass på at det ikke kommer fremmedlegemer inn i apparatet. Vær spesielt forsiktig når det gjelder hårspenner, klips eller hårnåler i metall.

Tips Ytterlig sikkerhet ytes av en feilstrømsikring i baderomstrømkretsen. Spør elektrikeren din for mer informasjon.

For å unngå fare for brann og personskade:

- Apparatets deler kan bli svært varme under bruk. Du bør derfor kun berøre håndtaket og knappene under bruk.
- Apparatet må kun brukes med en av tilbehørsdelene på, da tilbehørsfestet kan bli svært varmt.
- La apparatet kjøles ned før du setter på eller tar av tilbehørsdelene.
- Bruk kun de medleverte, originale tilbehørsdelene. Deler som hører til andre apparater er kan hende ikke sikre nok.
- Hold lufteråpningene frie for å sikre en uhindret luftstrøm. Hvis ikke, er det fare for overoppheting av apparatet.
- Vær forsiktig med hårspray, dynkeflasker etc. Luftstrømmen fra apparatet kan føre til at middelet blåser rett i øynene dine, og det er også fare for at middelet kommer inn i selve apparatet. Dette bør unngås, da disse midlene kan være brennbare, aggressive eller strømledende.
- Apparatet må ikke brukes av personer som på grunn av reduserte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper eller manglende erfaring og kunnskap ikke vil kunne bruke apparatet på en forskriftsmessig måte. Slike personer bør i så fall ha tilsyn og tilstrekkelig opplæring.
- Forklar barn hvilke farer som er forbundet med apparatet slik at de ikke leker med apparatet.

Idriftsettelse

Før du tar apparatet i bruk må du være sikker på at ...

- apparatet eller tilbehørsdelene er i feilfri tilstand,
- alle forpakkingsmaterialer har blitt fjernet.


Hvis det er nødvendig, rens tilbehørsdeler slik det er beskrevet under "rengjøring og pleie".

Sett på/ta av tilbehør


Forsiktig:

Apparatdelene kan være varme etter bruk!

For å sette på en tilbehørsdel:

- -Plasser tilbehørsdelen på tilbehørsfestet **A** og vri den mot klokken til du hører at den fester seg. Pilsymbolene  på tilbehøret og tilbehørsfestet må stemme overens.

For å ta av tilbehørsdelen ...

- slå først av apparatet og la det kjøle ned
- Trykk på eject-knappen **B**  og vri tilbehørsdelen med klokken.

Ta tilbehørsdelen av tilbehørsfestet **A**.

Slå på/av / velg trinn

Når du har valgt den ønskede tilbehørsdelen og stikkkontakten i veggen ...

kan man aktivere apparatet med trinnbryteren **D** og velge trinnet:

„1“ for lav blåsestyrke


„2“ for høy blåsestyrke

Med kaldluftsknappen **C**  kan du få en kald luftstrøm ved alle innstillinger. Trykk inn kaldluftsknappen **C**  til den griper inn.

Du kan slå av apparatet ved å slå trinnbryteren **D** til ...


„0“ (= apparatet er slått av).

Rengjøring og pleie


 Ikke åpne dekselet på apparatet. Det befinner seg ingen kontrollelementer på innsiden av dekselet. Åpnet deksel kan medføre livsfare på grunn av elektrisk støt.




Før du renser apparatet...

- dra først nettstøpselet ut av veggkontakten,
- og la apparatet kjøle ned fullstendig først.

 Apparatets deler må aldri dyppes i vann eller andre væsker. Væskerester på spenningsførende deler kan føre til livsfare på grunn av elektrisk støt når apparatet tas i bruk på nytt.

- Rengjør apparatdelene med en tørr eller lett fuktig klut og tørk deretter alle delene grundig.

 Luftinntaksgitteret bør rengjøres regelmessig med en myk børste for å unngå brannfare.

- Ta gitteret  av dekselet og rengjør det både fra inn- og utsiden med en myk børste.
- Sett gitteret  på plass ved å trykke tappene på siden av gitteret  litt inn.
- Ikke bruk rengjørings- eller løsemidler da disse kan skade plastoverflaten.

Oppbevaring

La apparatet bli helt avkjølt før du legger det i nylonvesken. Apparatet bør alltid oppbevares i vesken slik at det beskyttes mot støv. Oppbevar apparatet på et tørt sted.

Avhending



Apparatet må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Apparatet avhendes via godkjent renovasjonsbedrift eller leveres til godkjent avfallsbehandlingsanlegg. Følg gjeldende forskrifter for denne typen avfall. Ta kontakt med renovasjonsetaten i din kommune hvis du er i tvil.



Kildesorter all emballasje før du kaster den.

Garanti og service

Du får garanti på dette apparatet som gjelder i 3 år etter kjøpdato. Apparatet har blitt produsert med omsorg og har blitt kontrollert samvittighetsfull. Oppbevar kassakvitteringen som bevis for kjøpet. Hvis det blir nødvendig for deg å kreve Garantiytelser må du ringe ditt servicekontor. Bare da kan varen din bli sendet inn gratis.

Garanti gjelder kun for material- og fabrikkfeil, men ikke for deler som er utsatt for slitasje eller for skader på skjøre deler som f. eks. brytere eller batterier. Produktet er utelukkende ment for privat og ikke for yrkesmessig bruk. Ved uriktig og ufagmessig behandling, bruk av vold og ved inngrep som ikke har blitt gjennomført av vår autorisert servicefilial forfaller garantien.

Dine lovbestemte retter innskrenkes ikke av denne garantien. Denne garantien gjelder bare for første kjøper og kan ikke overføres.

 **Kompernaß Service Norway**

Phone: 0047 3558 3550

Importør

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Friseringstips

Vent til håret er nesten tørt.

For å oppnå mer volum, bør du dele inn håret i enkelte hårpartier.

Enda mer volum oppnår du hvis du bearbeider håret fra hårroten og utover. La hårpartiet sitte på krølltangen et par sekunder etter at du har slått av varmen før du vikler det av. La håret kjøle seg godt ned før du børster håret.



Krøllesaks



Diffusor - volumtilbehør



Krøllesaks

Περιεχόμενα

Σελίδα

Σκοπός χρήσης	34
Τεχνικά δεδομένα	34
Σύνολο αποστολής	34
Περιγραφή συσκευής	34
Υποδείξεις ασφαλείας	35
Θέση σε λειτουργία	36
Τοποθέτηση / απομάκρυνση αξεσουάρ	36
Επιλογή ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης βαθμίδας	36
Καθαρισμός και περιττοίηση	36
Φύλαξη	37
Απομάκρυνση	37
Εγγύηση και σέρβις	37
Εισαγωγέας	37
Μερικές υποδείξεις για το τέλειο χτένισμα	38

Διαβάστε το εγχειρίδιο χειρισμού πριν από την πρώτη χρήση προσεκτικά και φυλάξτε το για μια μελλοντική χρήση. Παραδώστε το εγχειρίδιο σε οποιον παραδοθεί στη συνέχεια η συσκευή.


Σετ συσκευής για μπουκλες θερμού αέρα KH 5520

Σκοπός χρήσης

Αυτή η συσκευή προβλέπεται για τη φροντίδα των μαλλιών απόμων και μόνο για χρήση στο οικιακό πεδίο.

Δεν προβλέπεται για χρήση σε ζώα και σε επαγγελματικά ή βιομηχανικά πεδία.

Τεχνικά δεδομένα

Τάση:	230-240 V~, 50 Hz
Μέγιστη απορρόφηση ισχύος:	1000 W
Κατηγορία προστασίας:	II 

Σύνολο αποστολής

Σετ συσκευής για μπουκλες θερμού αέρα KH5520
Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή συσκευής

Το σετ αποτελείται από τη συσκευή και 6 αξεσουάρ για την τοποθέτηση καθώς και μια τσάντα νάιλον (βλέπε Εικ. 1).

- 1 Ακροστόμιο για φιξάρισμα.
- 2 Εξάρτημα διάχυσης δακτύλων – για περισσότερο όγκο πρώτα στεγνώνετε τα μαλλιά και μετά τις άκρες.

- 3 Εξάρτημα διάχυσης - Εξάρτημα για όγκο – για ταυτόχρονο βούρτσισμα και στέγνωμα των μαλλιών.
- 4 Τσάντα νάιλον – για τη φύλαξη του σετ συσκευής για μπουκλες θερμού αέρα
- 5 32 mm στρογγυλή βούρτσα θερμού αέρα από μέταλλο – για μεγάλες μπουκλες.
- 6 25 mm στρογγυλή βούρτσα θερμού αέρα από πλαστικό – για μικρές μπουκλες: Περιστρέψτε ορισμένα τσουλούφια γύρω από την στρογγυλή βούρτσα και στεγνώστε. Μετά την απενεργοποίηση αφήνετε ακόμα μερικά δευτερόλεπτα επάνω στη βούρτσα.
- 7 Ψαλίδι για μπουκλες – για μικρές σπιράλ μπουκλες (μπουκλες αγγέλων): Περιστρέψτε μερικά τσουλούφια γύρω από τη ράβδο για μπουκλες και στερεώστε με το κλιπ μπουκλών.

- i** Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή για μπουκλες κατά τη διάρκεια της λειτουργίας με ασφάλεια, χρησιμοποιήστε την πλευρική φουρκέτα στο ψαλίδι μπουκλών (βλέπε Εικ. 3).
- 8 Συσκευή για μπουκλες θερμού αέρα (μονάδα μοτέρ)


βλέπε Εικ. 2

- A Θέση τοποθέτησης αξεσουάρ
- B Πλήκτρο εκτόξευσης
- C Πλήκτρο Cool-Shot
- D Διακόπτης με βαθμίδες
- E Πλέγμα αναρρόφησης αέρα

Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλειά σας!

⚠ Για την αποφυγή κινδύνου ζωής μέσω ηλεκτροπληξίας:

- Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή ή το βύσμα με βρεγμένα ή υγρά χέρια, όσο το βύσμα βρίσκεται στην πρίζα!
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια σημεία .
- Να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην βρέχεται ή υγραίνεται ποτέ κατά τη διάρκεια λειτουργίας. Να το φέρετε έτσι, ώστε να μην υφίσταται περίπτωση να μαγκωθεί ή να υποστεί άλλου είδους ζημιά. Εάν το καλώδιο δικτύου ή το βύσμα έχουν βλάβη, δεν επιτρέπεται σε καμία περίπτωση να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής - πρέπει να την επισκευάσει το ειδικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Τα καλώδια δικτύου με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται από εξειδικευμένο προσωπικό ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- Προσέξτε ώστε να μην φτάνουν ποτέ αντικείμενα μέσα στη συσκευή, κυρίως όχι μεταλλικά κοκαλάκια μαλλιών, κλιπς ή πιαστράκια.

Υπόδειξη: Συμπληρωματική προστασία προσφέρει ένας μηχανισμός προστασίας εσφαλμένου ρεύματος στο μπάνιο. Για αυτά ρωτήστε τον ηλεκτρολόγο σας.

⚠ Για να αποφύγετε κίνδυνο ατυχήματος ή πυρκαγιάς:

- Τα τμήματα συσκευής μπορούν να είναι καυτά κατά τη λειτουργία. Για το λόγο αυτό πιάνετε μόνο τη λαβή και τα πλήκτρα.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα μόνο με τοποθετημένα αξεσουάρ, ποτέ εάν δεν είναι τοποθετημένα, διότι η θέση τοποθέτησης των αξεσουάρ γίνεται καυτή κατά τη λειτουργία.
- Πριν τοποθετήσετε αξεσουάρ ή απομακρύνετε, αφήστε πρώτα τη συσκευή να κρυώσει.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα απεσταλμένα γνήσια αξεσουάρ διότι αυτά είναι τα καλύτερα για την αποτελεσματική εργασία με τη συσκευή. Άλλα εξαρτήματα ίσως δεν είναι επαρκώς ασφαλή.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα για την είσοδο και έξοδο αέρα ελεύθερα, για μια χωρίς εμπόδια ροή αέρα. Σε άλλη περίπτωση μπορεί η συσκευή να υπερθερμανθεί.
- Να είστε προσεκτικοί με τα σπρέϊ για μαλλιά, τα σπρέϊ νερού κλπ. Αφ' ενός μπορεί ο αέρας που φυσά να ωθήσει αυτά τα μέσα, στα μάτια σας. Αφ' ετέρου αυτά δεν επιτρέπεται να φτάνουν μέσα στη συσκευή - διότι ίσως είναι εύφλεκτα, επιθετικά ή αγώγιμα.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες, φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή με έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται μέσω ενός υπεύθυνου ατόμου για την ασφάλειά τους ή εάν αυτά τα άτομα έχουν λάβει υποδείξεις για το πως χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Θέση σε λειτουργία

Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, εξασφαλίστε ότι ...

- η συσκευή ή τα αξεσουάρ είναι σε άψογη κατάσταση,
- έχουν απομακρυνθεί όλα τα υλικά συσκευασίας.


Εάν απαιτείται καθαρίζετε τα αξεσουάρ όπως περιγράφεται στο "Καθαρισμός και φροντίδα".

Τοποθέτηση / απομάκρυνση αξεσουάρ


ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατόπιν προηγούμενης λειτουργίας μπορεί τα τμήματα της συσκευής να είναι καυτά!

Για την τοποθέτηση των αξεσουάρ ...

- τοποθετήστε στη θέση εισαγωγής το αξεσουάρ **A** και γυρίστε το σύμφωνα από τους δείκτες του ρολογιού, έως ότου κουμπώσει με ήχο. Τα σύμβολα με βέλος  στο αξεσουάρ και στη θέση εισαγωγής αξεσουάρ πρέπει να συμφωνούν.

Για την απομάκρυνση των αξεσουάρ ...

- πρώτα απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει
- Πιέστε το πλήκτρο εκτόξευσης **B**  και γυρίστε το αξεσουάρ αντίθετα με τους δείκτες του ρολογιού.

Το αξεσουάρ μπορεί τώρα να απομακρυνθεί απλά από τη θέση εισαγωγής αξεσουάρ **A**.

Επιλογή ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης βαθμίδας

Όταν έχετε τοποθετήσει το επιθυμητό αξεσουάρ και έχετε βάλει το βύσμα στην πρίζα ...

μπορείτε στον διακόπτη βαθμίδων **D** να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και να επιλέξετε τη βαθμίδα:

"1" για χαμηλή ισχύ


"2" για υψηλή ισχύ

Με το πλήκτρο Cool-Shot **C**  μπορείτε σε κάθε ισχύ φυσήγησης να δημιουργήσετε ένα κρύο ρεύμα αέρα. Πιέστε το πλήκτρο Cool-Shot **C** , έως ότου αυτό κουμπώσει.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ωθώντας τον διακόπτη βαθμίδων **D** στο ...


0" (= συσκευή απενεργοποιημένη).

Καθαρισμός και περιποίηση

 Μην ανοίγετε ποτέ το κάλυμμα της συσκευής. Δεν υπάρχουν στοιχεία χειρισμού εκεί μέσα. Όταν το περίβλημα είναι ανοιχτό υφίσταται κίνδυνος ζωής από ηλεκτροπληξία.

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή,

- τραβήξτε πρώτα το βύσμα από την πρίζα,
- και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.

 Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να βυθιστούν τμήματα της συσκευής σε νερό ή άλλα υγρά! Ίσως υπάρχει κίνδυνος ζωής μέσω ηλεκτροπληξίας όταν σε εκ νέου λειτουργία έχουν φτάσει υπολείμματα υγρών σε τμήματα με τάση.

- Καθαρίζετε τα τμήματα της συσκευής με ένα στεγνό ή το πολύ λίγο νωπό πανί και στεγνώστε μετά όλα τα τμήματα προσεκτικά.

⚠ Καθαρίζετε σε τακτικά διαστήματα το πλέγμα αναρρόφησης αέρα με μια μαλακιά βούρτσα. Σε άλλη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς!

- Απομακρύνετε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα **ⓑ** από το κάλυμμα και καθαρίστε το **ⓑ** από μέσα και έξω με μια μαλακιά βούρτσα.
- Βάλτε το πλέγμα αναρρόφησης αέρα **ⓑ** πάλι στο κάλυμμα. Πιέστε για αυτό ελαφρά τα πλευρικά πτερύγια στο πλέγμα αναρρόφησης αέρα **ⓑ**.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλυτικά μέσα. Αυτά μπορεί να καταστρέψουν τις πλαστικές επιφάνειες.

Φύλαξη

Αφήστε πρώτα τη συσκευή να κρυώσει επαρκώς πριν την τοποθετήσετε στην νάιλον τσάντα. Φυλάτε την πάντα εκεί μέσα, ώστε να την προστατεύετε από τη σκόνη. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ένα στεγνό σημείο.

Απομάκρυνση



Σε καμία περίπτωση μην πετάζετε τη συσκευή στα φυσιολογικά οικιακά απορρίμματα.

Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Προσέχετε τις τρέχουσες ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.



Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασιών φιλικά προς το περιβάλλον.

Εγγύηση και σέρβις

Για τη συσκευή αυτή έχετε 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε με προσοχή και πριν την παράδοσή της έχει ελεγχθεί ευσυνείδητα. Παρακαλούμε να διαφυλάξετε την απόδειξη σαν τεκμήριο αγοράς. Σε περίπτωση εγγύησης παρακαλούμε να επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με το σέρβις πελατών. Μόνο έτσι μπορεί να επακολουθήσει δωρεάν αποστολή του προϊόντος.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για λάθη στο υλικό ή για κατασκευαστικά λάθη, όχι όμως για εξαρτήματα που φθείρονται φυσιολογικά ή για βλάβες σε εύθραυστα τμήματα της συσκευής, όπως π.χ. διακόπτες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση. Η εγγύηση χάνεται σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή παρέκκλισης από το σκοπό χρήσης, εάν έχει ασκηθεί βία στη συσκευή ή εάν έχουν γίνει επεμβάσεις από άλλους εκτός τα εξουσιοδοτημένα μας καταστήματα σέρβις. Τα θεμιτά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για τον πρώτο αγοραστή και δεν μεταβιβάζεται.

GR Kompernass Service Ελλάδα

Kalothanassi G. Amalia a 10-12 Thiatiron Str.
14231 N.Ionia Athens
Tel.: 210 279 0865
Fax: 210 279 6982
e-mail: support.gr@kompernass.com

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Μερικές υποδείξεις για το τέλειο χτένισμα

Φορμάρετε τα μαλλιά σας μόνο όταν αυτά είναι σχεδόν στεγνά. Χωρίστε τα μαλλιά σας σε ξεχωριστά τσουλούφια ώστε να επιτύχετε περισσότερο όγκο.

Επιτυγχάνετε περισσότερο όγκο στα μαλλιά σας όταν τα στεγνώνετε πρώτα αρχίζοντας από τις ρίζες και συνεχίζετε προς τις άκρες. Αναμένετε μετά την απενεργοποίηση της συσκευής μερικά δευτερόλεπτα πριν αφήσετε τις μπούκλες. Πριν το χτένισμα αφήστε τα μαλλιά να κρυώσουν καλά.



Ψαλίδι για μπούκλες



Εξάρτημα διάχυσης - Εξάρτημα για όγκο



Ψαλίδι για μπούκλες

Inhaltsverzeichnis	Seite
Verwendungszweck	40
Technische Daten	40
Lieferumfang	40
Gerätebeschreibung	40
Sicherheitshinweise	41
Inbetriebnahme	42
Zubehör aufsetzen / abnehmen	42
Ein-/Ausschalten / Stufe wählen	42
Reinigen und Pflegen	42
Aufbewahren	43
Entsorgen	43
Garantie und Service	43
Importeur	44
Ein paar Tipps für die perfekte Frisur	44

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.


Styling Curlerset KH 5520

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haar-pflege von Personen und nur zur Verwendung im häuslichen Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Technische Daten

Spannung:	230-240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1000 W
Schutzklasse:	II 

Lieferumfang

Styling Curlerset KH5520
Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

Das Set besteht aus dem Gerät und 6 Zubehörteilen zum Aufstecken sowie einer Nylontasche (siehe Abb. 1).

- ① Ondulierdüse – zum trocken fönen.
 - ② Finger-Diffusor – für mehr Fülle erst den Haaran-satz und danach erst die Spitzen trocknen.
 - ③ Bürsten - Volumenaufsatz– für gleichzeitiges Bürsten und Trocknen der Haare.
 - ④ Nylontasche – zur Aufbewahrung des Styling Curlersets
 - ⑤ 32 mm Warmluftrundbürste aus Metall – für große Locken.
 - ⑥ 25 mm Warmluftrundbürste aus Kunststoff – für kleine Locken: Einzelne Strähnen um die Rund-bürste rollen und trocknen. Nach dem Abschalt-en noch ein paar Sekunden aufgerollt lassen.
 - ⑦ Lockenschere – für kleine Spirallocken (Engelslocken): Einzelne Strähnen um den Lockenstab rollen und mit dem Lockenclip fixieren.
- ⑧ Um den Curler mit Lockenschere während des Betriebs sicher abzustellen, stellen Sie den seit-lichen Bügel an der Lockenschere auf (siehe Abb 3).

- ⑧ Curler (Motoreinheit)


siehe Abb. 2

- Ⓐ Zubehör-Steckplatz
- Ⓑ Auswurf-Taste
- Ⓒ Cool-Shot-Taste
- Ⓓ Stufenschalter
- Ⓔ Luftansauggitter

Sicherheitshinweise

⚠ Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit!

⚠ Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Berühren Sie das Gerät oder den Netzstecker niemals mit nassen oder feuchten Händen, solange der Netzstecker in der Steckdose ist!
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen .
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, insbesondere wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden. Ausschalten alleine genügt nicht – weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.
- Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.

Tip: Zusätzlichen Schutz bietet eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung im Badezimmer-Stromkreis. Fragen Sie hierzu Ihren Elektroinstallateur.

⚠ Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Die Geräteteile können im Betrieb recht heiss werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Knöpfe an.
- Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgesteckten Zubehörteilen, niemals alleine, weil der Zubehör-Steckplatz im Betrieb heiss wird.
- Bevor Sie Zubehörteile aufstecken oder abnehmen, lassen Sie erst das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...

- das Gerät oder die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
- alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.



Reinigen Sie gegebenenfalls die Zubehörteile, wie unter "Reinigen und Pflegen". beschrieben.

Zubehör aufsetzen / abnehmen



Vorsicht:


Nach vorangegangenem Betrieb können die Geräteteile heiss sein!

Zum Aufsetzen des Zubehörs ...


- stecken Sie es auf den Zubehör- Steckplatz  und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, bis es hörbar einrastet.
Die Pfeilsymbole  am Zubehör und am Zubehör-Steckplatz müssen übereinstimmen.

Zum Abnehmen des Zubehörs ...

- schalten Sie das Gerät erst aus und lassen es abkühlen
- Drücken Sie die Auswurf-Taste  **B**  und drehen Sie das Zubehörteil im Uhrzeigersinn.

Das Zubehörteil kann nun durch Ziehen vom Zubehör-Steckplatz  abgenommen werden.


Ein-/Ausschalten / Stufe wählen

Wenn Sie das gewünschte Zubehörteil aufgesetzt und den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter  das Gerät einschalten und die Stufe wählen:


„1“ für niedrige Gebläse-Stärke

„2“ für hohe Gebläse-Stärke

Mit der Cool-Shot-Taste   können Sie bei jeder Gebläse-Stärke einen kalten Luftstrom erzeugen. Drücken Sie die Cool-Shot-Taste  , bis diese einrastet.


Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Stufenschalter  auf „0“ schieben (= Gerät aus).

Reinigen und Pflegen

 Öffnen Sie niemals das Gehäuse vom Gerät. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. Bei geöffnetem Gehäuse kann Lebensgefahr bestehen durch elektrischen Schlag.

Bevor Sie das Gerät reinigen,

- ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose,
- und lassen Sie das Gerät erst vollständig abkühlen.

 Auf keinen Fall dürfen die Geräteteile in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn bei erneutem Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

- Reinigen Sie die Geräteteile selber mit einem trockenen oder höchstens leicht angefeuchteten Tuch – und trocknen Sie danach alle Teile sorgfältig ab.

⚠ Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter mit einer weichen Bürste. Es besteht sonst Brandgefahr!

- Ziehen Sie das Luftansauggitter **E** vom Gehäuse ab und reinigen Sie das Luftansauggitter **E** von innen und außen mit einer weichen Bürste.
- Stecken Sie das Luftansauggitter **E** wieder auf das Gehäuse. Drücken Sie hierbei die seitlichen Flügel am Luftansauggitter **E** leicht ein.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösemittel. Diese können die Kunststoff-Oberflächen beschädigen.

Aufbewahren

Lassen Sie das Gerät erst vollständig auskühlen, bevor Sie es in die Nylontasche legen. Bewahren Sie es stets nur darin auf, um es vor Staub zu schützen. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

(DE) Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

(AT) Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG
Gmundner Strasse 10
A-4816 Gschwandt
Tel.: +43 (0) 7612 6260516
Fax: +43 (0) 7612 626056
e-mail: support.at@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Ein paar Tipps für die perfekte Frisur

Stylen Sie Ihre Haare erst, wenn sie schon fast trocken sind.

Teilen Sie die Haare in einzelne Strähnen auseinander, um mehr Fülle zu erzielen.

Sie erzielen zusätzlich mehr Fülle im Haar, wenn Sie die Haare zuerst vom Haaransatz beginnend zu den Spitzen trocknen. Warten Sie nach dem Abschalten des Gerätes noch ein paar Sekunden, bevor Sie die Locke lösen.

Lassen Sie vor dem Auskämmen der Frisur die Haare erst gut auskühlen.



Lockenschere



Bürstenvolumen - Aufsatz



Lockenschere

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>